

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА Д 212.307.05

НА БАЗЕ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ «ЯРОСЛАВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. К.Д. УШИНСКОГО» (МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ) ПО ДИССЕРТАЦИИ НА СОИСКАНИЕ УЧЁНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА НАУК

аттестационное дело № _____

решение диссертационного совета от 03.12.2015 протокол № 11

О присуждении Богатыревой Екатерине Николаевне, гражданке РФ, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Семантическая структура и структурно-семантическая моделированность фразеологических единиц с компонентами-наименованиями *воды* и *водоёмов* в современном русском языке» по специальности 10.02.01 – русский язык принята к защите 01 октября 2015, протокол № 9 диссертационным советом Д 212.307.05 на базе федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Ярославский государственный педагогический университет им. К. Д. Ушинского» (Министерство образования и науки РФ, 150000, г. Ярославль, ул. Республиканская, 108), (утвержден приказом Минобрнауки России от 11 апреля 2012 г. №105/НК).

Соискатель Богатырева Екатерина Николаевна, 1983 года рождения, в 2005 году окончила государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Костромской государственный университет имени Н. А. Некрасова», с 2008 по 2011 годы являлась соискателем при кафедре русского языка федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Костромской государственный университет имени Н. А. Некрасова». В настоящее время работает в должности старшего преподавателя кафедры иностранных и русского языков федерального государственного казённого военного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Военная академия радиационной, химической и биологической защиты имени Маршала Советского Союза С. К. Тимошенко (г. Кострома)» Министерства обороны Российской Федерации.

Диссертация выполнена на кафедре русского языка федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Костромской государственный университет

имени Н. А. Некрасова» (Министерство образования и науки Российской Федерации).

Научный руководитель – Мелерович Алина Михайловна, гражданка РФ, доктор филологических наук, профессор, старший научный сотрудник управления научно-исследовательской деятельности федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Костромской государственной академии имени Н. А. Некрасова».

Официальные оппоненты:

Ермакова Елена Николаевна, гражданка РФ, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры филологического образования Тобольского педагогического института им. Д.И. Менделеева (филиала) федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Тюменский государственный университет» в г. Тобольске,

Ломакина Ольга Валентиновна, гражданка РФ, кандидат филологических наук, доцент кафедры современного русского языка негосударственного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Православный Свято-Тихоновский гуманитарный университет» (г. Москва)

дали положительные отзывы о диссертации.

Ведущая организация – федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Ивановский государственный университет», г. Иваново –

дала положительное заключение о диссертации (заключение составлено Фархутдиновой Фенией Фарвасовной, доктором филологических наук, профессором, профессором кафедры русского языка и методики преподавания федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Ивановский государственный университет»).

В отзыве ведущей организации подчеркивается актуальность работы, поскольку диссертация относится к важному для лингвистической науки направлению – исследованию семантической структуры фразеологических единиц (ФЕ). Анализ компонентов-наименований *воды* и *водоёмов* в составе фразеологизмов и паремий способствует выявлению особенностей мировосприятия и жизни русского народа. Яркие образы *воды* и *водоёмов*, являясь символическим воплощением многих важных для русского этноса понятий, несут в себе культурологическое содержание и определённый культурно значимый смысл. Исследование функционирования ФЕ с гидрокомпонентами в речи (в динамике) также свидетельствует об актуальности избранной темы. В отзыве ведущей организации отмечается научная новизна работы, которая заключается в полученных в ходе исследования результатах. В

работе доказано, что формирование особой подсистемы (подсистема ФЕ гидрологической тематики) в составе фразеологической системы современного русского языка обусловлено взаимосвязью элементов значения ФЕ, которая предопределяет их структурно-семантическую моделированность в языке и речи. К достоинствам диссертационной работы ведущая организация относит богатую теоретическую базу и широкий диапазон методов исследования; последовательное и аргументированное изложение научных положений, полученных на основе анализа обширного фразеологического материала; тщательный анализ основных элементов семантической структуры и структурно-семантических моделей ФЕ с компонентами-наименованиями *воды* и *водоёмов* в аспектах языка и речи; хороший научный стиль и слог диссертации.

В отзыве ведущей организации содержатся следующие вопросы и замечания дискуссионного характера: первая глава диссертации охарактеризована как *исследовательская*, по мнению ведущей организации, главу отличает описательность, в связи с этим встает вопрос: в чем состоит исследовательский характер первой главы диссертации; какие свойства *воды* и *водоёмов*, положенные в основу семантики ФЕ, преобладают в выделенных семантических группах; обнаруживаются ли случаи изоморфизма значения и формы в речевых трансформах ФЕ, которые изначально лишены изоморфизма плана выражения и плана содержания; иногда отмечаются случаи паронимической замены слов (*мифическое мышление* вместо *мифологическое мышление*) и отдельные неточности словоупотребления (*прозрачный образ человека, набравшего в рот воды* – в контексте не снята многозначность полисеманта *прозрачный*).

Соискатель имеет 22 опубликованные работы, в том числе по теме диссертации 10 работ, 5 из которых опубликованы в рецензируемых научных изданиях. Общий объем публикаций – 4,54 печатных листа. Соискателем опубликовано 5 работ в материалах межвузовских, всероссийских и международных конференций. Наиболее значимые научные работы соискателя по теме диссертации:

1. Богатырева, Е.Н. Семантическое поле фразеологизмов и паремий с компонентом «вода» в русском языке // Вестник Костромского государственного университета им. Н. А. Некрасова. – Кострома: КГУ им. Н. А. Некрасова, 2009. – № 4. – С. 101–105. (0,63 печ. л.) (*журнал включён в перечень ведущих рецензируемых научных изданий, рекомендованных ВАК РФ*).

2. Богатырева, Е.Н. Сопоставительный структурно-семантический анализ фразеологических единиц с компонентами-наименованиями водоемов в русском и английском языках // Вестник Костромского государственного университета им. Н. А. Некрасова. – Кострома: КГУ им. Н. А. Некрасова, 2011.

– № 5–6. – С. 111–115. (0,63 печ. л.) (*журнал включён в перечень ведущих рецензируемых научных изданий, рекомендованных ВАК РФ*).

3. Богатырева, Е.Н. Структурно-семантические преобразования фразеологических единиц русского и английского языков с компонентом «вода»/«water» и компонентами-наименованиями водоемов // Вестник Костромского государственного университета им. Н. А. Некрасова. – Кострома: КГУ им. Н. А. Некрасова, 2012. – № 1. – С. 232–234. (0,38 печ. л.) (*журнал включён в перечень ведущих рецензируемых научных изданий, рекомендованных ВАК РФ*).

4. Богатырева, Е.Н. Структурно-семантические модели фразеологических единиц с компонентом «вода» в русском языке // Вестник Костромского государственного университета им. Н. А. Некрасова. – Кострома: КГУ им. Н. А. Некрасова, 2013. – № 2. – С. 105–107. (0,38 печ. л.) (*журнал включён в перечень ведущих рецензируемых научных изданий, рекомендованных ВАК РФ*).

5. Богатырева, Е.Н. Оказиональные преобразования структурно-семантических моделей с компонентом *вода* в современном русском языке // Вестник Костромского государственного университета им. Н. А. Некрасова. – Кострома: КГУ им. Н. А. Некрасова, 2014. – № 6. – С. 197–199. (0,38 печ. л.) (*журнал включён в перечень ведущих рецензируемых научных изданий, рекомендованных ВАК РФ*).

На диссертацию и автореферат поступили отзывы выпускающей организации, ведущей организации, официальных оппонентов, специалистов:

Мокиенко Валерия Михайловича, доктора филологических наук, профессора, профессора кафедры славянской филологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Санкт-Петербургский государственный университет»;

Поповой Зинаиды Даниловны, доктора филологических наук, профессора, профессора кафедры общего языкознания и стилистики федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Воронежский государственный университет»;

Федуленковой Татьяны Николаевны, доктора филологических наук, профессора, профессора кафедры иностранных языков профессиональной коммуникации федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых».

Во всех отзывах дается положительная оценка работы, указывается на ее актуальность, высокую степень научной новизны, теоретическую и

практическую значимость. Подчеркиваются логичность, обоснованность и последовательность авторских рассуждений, объективность выводов; достоверность полученных результатов, обеспечиваемая обширной теоретической и методологической базой, глубоким изучением эмпирического материала; кропотливая работа соискателя по отбору и анализу внушительного по объёму фактического материала. Отмечается оригинальность исследования, пробуждающего интерес к творческому обращению со Словом и актуальным лингвистическим проблемам.

В отзывах на автореферат замечаний не содержится.

Официальный оппонент профессор Е. Н. Ермакова отмечает актуальность, научную новизну и практическую значимость осуществленного диссертационного исследования. В отзыве подчеркиваются чёткая структура аппарата исследования, методологическая компетентность диссертанта, умение вести научную дискуссию. Замечания и вопросы оппонента: трудно согласиться с тем, что анализируемые в работе фразеологизмы (языковой материал «гидрологической тематики» по терминологии Е.Н. Богатыревой, с. 11 автореф.), отражают «взаимодействие природных вод с атмосферой и литосферой, а также процессы, в них протекающие», поскольку в составе фразеологизмов бывшие лексемы *вода*, *море*, *болото* и другие перестали быть гидронимами и, конечно же, никак не соотносятся с лексемами гидрологической тематики; чем можно объяснить большое количество в языке единиц с компонентом *море* и довольно скромное – с компонентом *река*, а также «непочтение» к компоненту-наименованию *озеро* и востребованность компонента *болото*; требует уточнения вопрос о рассмотрении автором фразеологизмов с компонентами-синонимами, существенна ли роль разных компонентов в формировании фразеологического значения, какую роль преследует автор, используя тот или иной компонент; чем можно объяснить выбор для анализа компонентов *море*, *река*, *болото* при исследовании структурно-семантических моделей ФЕ, чем обусловлено объединение фразеологизмов с компонентами *река* и *болото* в один параграф; смогут ли окказиональные фразеологизмы войти в состав узусуальных фразеологизмов; чем обусловлено «создание» единицы *воду в решете толочь* (незнанием узусуального фразеологизма или обусловленной контекстом намеренной контаминацией фразеологизмов *толочь воду с ступе* + *носить воду решетом*)?

Официальный оппонент доцент О. В. Ломакина отмечает актуальность и новизну рецензируемой работы, практическую значимость исследования. В отзыве подчёркиваются логически оправданное структурирование диссертации; многоаспектный, последовательный, планомерный анализ и широкая репрезентация материала; работа с обширным кругом научной литературы и словарей, а также перспективность данного направления исследования в свете

сравнительно-сопоставительных штудий родственных и неродственных языков для выявления релевантности моделей и типов преобразований. Несомненным достоинством исследования О.В. Ломакина считает обращение к примерам преобразований ФЕ и наличие статистических данных, необходимых для оценки гидрологических ФЕ в составе языка. Замечания оппонента: в работе не указано количество проанализированных фразеопотреблений; к сожалению, не использованы данные национального корпуса русского языка, что могло бы дополнить информацию о тенденциях индивидуально-авторских преобразований в современном русском языке; не используется термин «устойчивое сравнение», хотя в работе имеются примеры таких ФЕ; во второй главе одновременно используются термины *структурно-семантическая модель* и *структурно-семантическая схема*, однако не поясняется использование второго термина; в работе следовало бы пользоваться распространённым термином *фразеологический осколок* (А.М. Мелерович, В.М. Мокиенко) вместо лексемы *фрагмент*; имеются опечатки (с. 32, 192); примеры приведены не курсивом, а обычным шрифтом; для единообразия следовало бы употреблять один из терминов *фразеологизм – ФЕ – фразеологический оборот*; кроме того, целесообразнее было бы использовать аббревиатуру ФЕ вместо фразеологическая единица; несмотря на точное определение фразеологического значения анализируемых единиц, отсутствует лексикографическая паспортизация, тогда были бы сняты вопросы об отнесении единиц к фразеологии / паремиологии (с. 32), о корректности знаков препинания (*Горе, как вода, Горе = что море* – с. 33 и др.). В отзыве оппонента содержатся следующие вопросы: какая из единиц гидрологического корпуса является наиболее частотной, а какая образует большее количество вариантов; можно ли говорить о тенденциях к варьированию анализируемых ФЕ с учётом жанрово-стилистических особенностей текста; словарь какого типа может представить богатство собранного материала; какой должна быть структура словарной статьи?

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается тем, что доктор филологических наук Е. Н. Ермакова и кандидат филологических наук О. В. Ломакина являются компетентными учеными в области фразеологии: имеют публикации в сфере фразеологии и фразеографии, шифр научной специальности, по которой были защищены их докторская и кандидатская диссертации, соответствует заявленной научной специальности соискателя – 10.02.01 – русский язык (оба специалиста дали свое согласие стать официальными оппонентами по диссертации Богатыревой Е. Н.); федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Ивановский государственный университет», в частности, кафедра русского языка и методики преподавания широко известны

своими достижениями в области изучения проблем фразеологии. Выбранная организация способна определить научную и практическую ценность диссертации (имеется согласие федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Ивановский государственный университет» стать ведущей организацией по диссертации Богатыревой Е. Н.).

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

разработана концепция анализа фразеологических единиц, объединённых наличием общих компонентов, как особой подсистемы в составе фразеологической системы современного русского языка, которая может быть применена в исследованиях по фразеологической семантике и структурно-семантической моделированности на новом фразеологическом материале;

предложена методика комплексного многоэтапного анализа семантической структуры фразеологических единиц, объединённых наличием общего компонента, а также их структурно-семантических моделей в аспектах языка и речи, которая позволила выявить особенности мировосприятия и жизни носителей русского языка, обуславливающие закономерность окказиональных превращений ФЕ в аспекте динамики;

доказана перспективность использования полученных данных для изучения вопросов лингвокультурологии, лексикологии и фразеологии, для сопоставительного исследования русской фразеологии с фразеологией родственных и неродственных языков, для составления фразеологических, паремиологических и фразообразовательных словарей русского языка;

введено в научный оборот понятие типологии окказиональной моделированности фразеологических единиц, построенных по одной структурно-семантической модели (схеме).

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

доказаны выдвинутые в диссертации положения о значимости отражения в семантической структуре ФЕ этнонимологического потенциала и свойств гидронимов на уровне основных элементов семантической структуры ФЕ; совокупность фразеологизмов и паремий с компонентами-наименованиями *воды* и *водоёмов* представлена как особая подсистема в составе фразеологической системы современного русского языка; доказана обусловленность трансформационного потенциала ФЕ с компонентами-гидронимами особенностями изоморфизма плана выражения и плана содержания; обоснована зависимость фразеологической окказиональности от структурно-семантической моделированности ФЕ;

применительно к проблематике диссертации результативно использован комплекс методов исследования (метод компонентного, семантического,

лингвофилософского анализа в сочетании с методом структурно-семантического моделирования и методом моделирования окказиональных фразеологизмов);

изложены и развернуты основные научные концепции в области фразеологии, связанные с исследованием фундаментальных и спорных вопросов фразеологической семантики и структурно-семантической моделированности ФЕ;

раскрыто структурно-семантическое своеобразие гидрофразеологической и гидропаремиологической подсистем современного русского языка как в системе языка, так и в системе речи;

изучены особенности соотношения элементов семантической структуры ФЕ с компонентами-наименованиями *воды* и *водоёмов* в рамках фразеосемантической организации, фразеологической окказиональности и моделированности.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

разработана и внедрена в учебный процесс кафедры иностранных и русского языков федерального государственного казенного военного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Военная академия радиационной, химической и биологической защиты имени Маршала Советского Союза С.К. Тимошенко (г. Кострома)» Министерства обороны Российской Федерации методика анализа ФЕ с гидрокомпонентами в системе языка, а также способов окказионального фразообразования их структурно-семантических моделей, основные положения работы использовались в рамках дисциплины «Русский язык»;

изучены и описаны недостаточно исследованные в аспекте соотношения элементов семантической структуры фразеологизмы и паремии, содержащие компоненты-наименования *воды* и *водоёмов*, образуемые ими фразеосемантические группы и структурно-семантические модели рассматриваемых ФЕ;

определены перспективы дальнейшего исследования проблем семантической структуры и структурно-семантической моделированности ФЕ с общими словными компонентами;

создан алгоритм анализа фразеологического материала, который может быть применен при исследовании в аспектах статики и динамики семантической структуры и структурно-семантической моделированности ФЕ, объединённых общими компонентами;

представлены рекомендации к использованию результатов исследования в рамках лекционных курсов и практических занятий по лингвокультурологии, лексикологии, фразеологии, стилистики русского языка и филологического

анализа текста, а также в лексикографии и фразеографии при составлении фразеологических, паремиологических и фразообразовательных словарей русского языка.

Оценка достоверности результатов исследования выявила:

теория построена на исходных положениях известных работ отечественных исследователей (Н. Н. Амосова, Н. Ф. Алефиренко, В. Л. Архангельский, Ю. А. Гвоздарёв, Е. Н. Ермакова, В. П. Жуков, В. И. Зимин, А. В. Кунин, М. М. Копыленко, А. М. Мелерович, В. М. Мокиенко, З. Д. Попова, А. Д. Райхштейн, В. Н. Телия, И. Ю. Третьякова, Т. Н. Федуленкова, М. А. Фокина, Н. М. Шанский);

идея базируется на анализе трудов по фразеологии таких ученых, как Н. Н. Амосова, Н. Ф. Алефиренко, А. В. Кунин, М. М. Копыленко, А. М. Мелерович, В. М. Мокиенко, З. Д. Попова, А. Д. Райхштейн, В. Н. Телия, И. Ю. Третьякова, Т. Н. Федуленкова;

использованы данные из Фразеологического словаря русского языка под редакцией А.И. Молоткова (1986); Фразеологического словаря русского литературного языка (А.И. Фёдоров 2001); Фразеологического словаря русского литературного языка (А.Н. Тихонов 2004); Словаря-справочника «Русская фразеология» (Р.И. Яранцев 1985); Словаря «Пословицы русского народа» (В.И. Даль 2008); Сборника «Пословицы. Поговорки. Загадки» (А.Н. Мартынова, В.В. Митрофанова 1986); Словаря русских пословиц (В.М. Мокиенко, Ю.А. Ермолаева, А.А. Зайнульдинов и др. 2007); Большого словаря русских поговорок (В.М. Мокиенко, Т.Г. Никитина 2007); Большого фразеологического словаря русского языка: Значение. Употребление. Культурологический комментарий (В.Н. Телия 2009); анализ окказиональных употреблений проводился на базе более 100 художественных и публицистических источников XIX – XXI вв., а также словаря «Фразеологизмы в русской речи» (А.М. Мелерович, В.М. Мокиенко 1997, 2005) и словаря «Жизнь русской фразеологии в художественной речи» (под ред. А.М. Мелерович, В.М. Мокиенко 2010);

использованы методики описательно-аналитического, таксономического и статистического анализа материалов исследования.

Личный вклад соискателя состоит в постановке целей и задач работы, выборе материала исследования, обосновании теоретико-методологической базы изучения семантической структуры и структурно-семантической моделированности ФЕ с компонентами-наименованиями *воды* и *водоёмов* в аспектах статики и динамики, не находивших широкого освещения в работах отечественных исследователей. Полученные диссертантом результаты позволили представить фразеологическую подсистему современного русского языка, образуемую ФЕ с гидрокомпонентами, как многогранную систему

знания, связанную с культурными смыслами в сознании носителей языка и принадлежащую к фонду новейших исследований в области фразеологической семантики; обозначить направления дальнейшего изучения семантической структуры и структурно-семантической моделированности ФЕ с общими компонентами в аспекте сопоставления с целью выявления межъязыкового характера фразеологических эквивалентов, аналогов и моделей. По теме диссертации лично автором подготовлено 10 статей, из которых 5 работ опубликовано в изданиях, включенных в «Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий», утвержденный ВАК РФ.

Диссертационный совет пришел к выводу о том, что диссертация представляет собой научно-квалификационную работу, которая соответствует критериям, установленным Положением «О порядке присуждения ученых степеней», утвержденным постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842.

На заседании диссертационный совет принял решение присудить Богатыревой Е. Н. ученую степень кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 18 человек, из них 6 докторов наук по специальности 10.02.01 – русский язык, участвовавших в заседании, из 24 человек, входящих в состав совета (дополнительно введены на разовую защиту 0 человек), проголосовали: за присуждение ученой степени – 18, против присуждения ученой степени – 0, недействительных бюллетеней – 0.

Председатель диссертационного совета,
доктор филологических наук, профессор


Г. Ю. Филипповский

Ученый секретарь диссертационного совета,
кандидат филологических наук, доцент


Л. И. Зими́на

03 декабря 2015 года